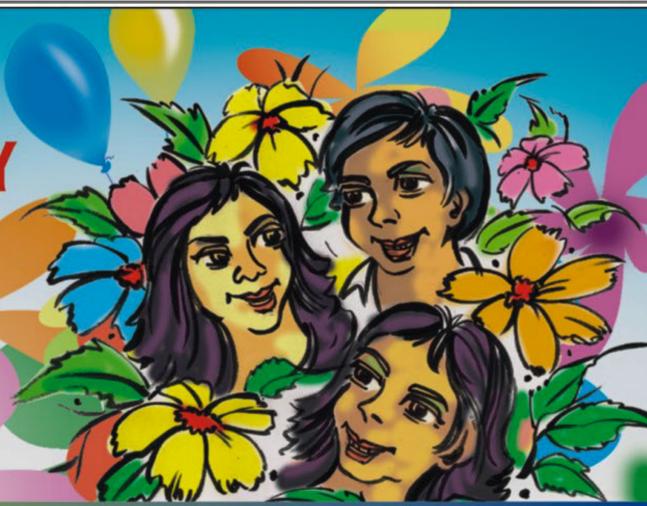


17 March NATIONAL CHILDREN DAY

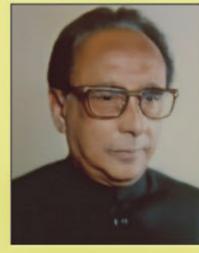
Homage on the auspicious day
of birth of the
Father of the Nation Bangbandhu
Sheikh Mujibur Rahman



Special Supplement

Thursday 17 March 2011

Art & Design : Department of Films & Publications ♦ Assistance : Press Information Department, Ministry of Information



بنیادہ الحزب التحریر
প্রধানমন্ত্রী
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ

বাণী

জাতির জনক বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের ৯১তম জন্মবার্ষিকী ও জাতীয় শিশু দিবস ২০১১ উপলক্ষে আমি এই মহান নেতার স্মৃতির প্রতি গভীর শ্রদ্ধা জানাই। এ দিবস উপলক্ষে বাংলাদেশের সকল শিশু-কিশোরকে জানাই আমার আন্তরিক শুভেচ্ছা ও অভিনন্দন।

বাজলি জাতির সর্বকালের সর্বশ্রেষ্ঠ সন্তান জাতির জনক বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান ১৯২০ সালের ১৭ মার্চ গোপালগঞ্জের টুঙ্গিপাড়ায় জন্মগ্রহণ করেন। মহান এই নেতার চিন্তা-চেতনায় সবসময় কাজ করতো বাংলা, বাজলি ও বাংলাদেশ। এই অবিসংবাদিত নেতা কৈশোর থেকেই বাজলি জাতির অধিকার আদায়ে সোচ্চার ছিলেন। বাজলি জাতির এই মহানায়কের জন্ম না হলে হয়তো বাংলাদেশের জন্ম হতো না। '৫২ এর ভাষা আন্দোলন, '৫৪ এর যুক্তফ্রন্ট নির্বাচন, '৫৮ এর সামরিক শাসন বিরোধী আন্দোলন, '৬৬ এর ৬ দফা, '৬৯ এর গণঅভ্যুত্থান, '৭০ এর নির্বাচনসহ প্রতিটি গণতান্ত্রিক ও স্বাধিকার আন্দোলনে তিনি নেতৃত্ব দেন। এজন্য তাঁকে জীবনে বহুবার কারাবরণ করতে হয়েছে; সহ্য করতে হয়েছে অমানবিক নির্যাতন। তবুও তিনি কখনো আপোষ করেননি। বাজলি জাতির এই অবিসংবাদিত নেতা ১৯৭১ সালে ২৬ মার্চ স্বাধীনতার ঘোষণা দেন। তাঁর আহ্বানে সাড়া দিয়ে এদেশের আপামর জনগণ মহান স্বাধীনতা যুদ্ধের মাধ্যমে অর্জন করে বহু কাম্বিন্ড স্বাধীন-সার্বভৌম বাংলাদেশ। বাজলি জাতির ইতিহাসে বঙ্গবন্ধুর অবদান চিরদিন স্বর্ণাক্ষরে লিপিবদ্ধ থাকবে।

স্বাধীনতার স্থপতি বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান যে সোনার বাংলার স্বপ্ন দেখেছিলেন তা বাস্তবায়নের জন্য আমাদের নতুন প্রজন্মকে সোনার মানুষ হিসেবে গড়ে তুলতে হবে। শৈশব থেকেই তাদের মধ্যে সংগবালির উন্মেষ ঘটতে হবে যাতে তারা দেশ ও মানুষকে ভালোবাসতে শেখে। বঙ্গবন্ধুর দেশপ্রেমের চেতনায় নতুন প্রজন্মকে উদ্বুদ্ধ করতে হবে।

বাংলাদেশ জাতিসংঘ শিশু অধিকার সনদ স্বাক্ষরকারী দেশগুলোর মধ্যে অন্যতম। সরকার শিশু অধিকার সংরক্ষণ ও বাস্তবায়নে অত্যন্ত আন্তরিক। বঙ্গবন্ধুর জন্মদিনকে জাতীয় শিশু দিবস হিসেবে পালনের উদ্যোগকে আমি সাধুবাদ জানাই। শিশুদের সুন্দর ভবিষ্যৎ এবং সুখী-সমৃদ্ধ বাংলাদেশ গড়তে আমি দলমত নির্বিশেষে সবাইকে সম্মিলিতভাবে কাজ করার আহ্বান জানাই।

আমি জাতির জনকের ৯১তম জন্মবার্ষিকীতে তাঁর আত্মার মাগফেরাত কামনা করি।

খোদা হাফেজ, বাংলাদেশ চিরজীবী হোক।

শেখ মুজিবুর রহমান

Bangabandhu Sheikh Mujib : The Icon of Bangladesh

Professor Abdul Khaleque

Bangabandhu Sheikh Mujib, the Bengali nation and Bangladesh are laced together; it is almost impossible to separate the one from the other. History tells us, the idea of Bengali nation is rooted in its language. The heritage of Bengali nation dates back to thousands of years. The early people who inhabited the land were known as "Bong". The other settlers were known as Gaura, Raar, Pundra, Summa, Tamro-lipto, Samatat etc. The Bong eventually overpowered other settlers and took control of the region. The Bong culture evolved into what today is known as 'Bongal', rather Bangladesh, and its language 'Bongal' became the basis for Bangla language.

The fertile land of Bangladesh lured foreigners and made the country vulnerable to repeated foreign invasion. Let me cite some examples. During the ninth and tenth centuries, the Senas were in power.



They imposed Sanskrit as the state language of Bangladesh. Between the 13th and 17th centuries, the Muslim rulers imposed Farsi as the state language. The English did the same while in power between 1757 and 1947. The two-nation theory led to the birth of Pakistan. Sheikh Mujib was a student of Islamia College in Kolkata at that time. In a meeting held at Shirajouddaula Hall, young Mujib observed, "While there are reasons to be hopeful about the creation of Pakistan, we need to be wary of the status of Bengali nation in this new state" (Mazharul Islam, *Bangla language, Bengali nation, Bangla culture: The political philosophy of Bangabandhu and Bengali culture*. Agamai Publishers, Dhaka, 2000, p.86).

Sheikh Mujib's intuitive concern soon proved to be true. At the very inception of Pakistan, state language becomes an issue. During his visit to Dhaka in 1948, the father of Pakistan Mohammad Ali Jinnah declared Urdu to be the only state language. The students burst into anger and staged a series of agitation programs. In this context, East Pakistan Muslim Student League was formed on January 4, 1948. His involvement in the agitation led to his imprisonment in 1948.

On June 3, 1949, Awami Muslim League was incepted with Maolana Abdul Hamid Khan Bhashani as its elected President. Sheikh Mujib was elected as secretary general even though he was in jail.

Bengali as a nation is quite possessive about its language. Attempts to marginalize Bangla led to the language movement on 21 February in 1952; scores of people sacrificed their lives to uphold Bangla and helped Bengal redefine its national identity. The collective form of resistance saw the inception of an all-party political alliance 'Joint-Front' under the leadership of AK Fazlul Haq, Maolana Hamid Khan Bhashani, and Hussain Shahid Surwardi. The alliance came out triumphant in the election of 1954; however, the rulers in West Pakistan did not allow JF to assume power. Instead, the military junta Aiyub Khan took over power and unleashed havoc on politicians to diffuse agitation.

(Contd. on page 24)

بنیادہ الحزب التحریر
প্রধানমন্ত্রী
গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার



বাণী

সর্বকালের সর্বশ্রেষ্ঠ বাজলি, জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের ৯১তম জন্মবার্ষিকী এবং জাতীয় শিশু দিবসে বঙ্গবন্ধুর স্মৃতির প্রতি গভীর শ্রদ্ধা জানাচ্ছি। দেশের প্রতিটি শিশুসহ দেশবাসীর প্রতি জানাচ্ছি আন্তরিক শুভেচ্ছা।

শিশুদের প্রতি বঙ্গবন্ধুর দরদ ছিল অপরিসীম। তাই তাঁর জন্মদিনকে শিশুদের জন্য উৎসর্গ করে জাতীয় শিশু দিবস ঘোষণা করা হয়েছে। এই মহান দিনে আমি সর্বশক্তিমান আত্মার কাছে জাতির পিতার বিদেহী আত্মার মাগফেরাত এবং আগামীদিনের কর্ণধার শিশু-কিশোরদের উজ্জ্বল ভবিষ্যৎ কামনা করছি।

কৈশোর থেকেই বঙ্গবন্ধু ছিলেন নির্ভীক, অমিতসাহস ও বুদ্ধিমত্তার অধিকারী। তিনি ছিলেন স্বাধীনচেতা ও রাজনীতি সচেতন। কিশোর অবস্থায় নেতৃত্ব দেওয়ার গুণগুণ তাঁর মধ্যে বিদ্যমান ছিল। ভাষা আন্দোলন থেকে শুরু করে বঙ্গবন্ধু তাঁর দীর্ঘ রাজনৈতিক জীবনে সবসময় বাজলির বধনা, নির্যাতন এবং আন্দোলন-সংগ্রামে সামনে থেকে নেতৃত্ব দিয়েছেন। তাই তিনি আমাদের জাতির পিতা। তাঁর অবিসংবাদিত নেতৃত্বে বাংলাদেশের অভ্যুদয় হয়। বিকাশ ঘটে বাজলি জাতিসত্তার। তিনি ছিলেন বিশ্বের শোষিত মানুষের অধিকার আদায় ও মুক্তির প্রতিষ্ঠা।

কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় তিনি যখন স্বাধীন বাংলাদেশের পুনর্গঠন কাজে আত্মনিয়োগ করেন, তখনই ১৯৭৫ সালের ১৫ই আগস্ট সপরিবারে তাঁকে হত্যা করা হয়।

স্বাধীনতার পরাজিত শক্তির ষড়যন্ত্রের ফসল এই হত্যাকাণ্ডের মধ্য দিয়ে আমাদের গণতান্ত্রিক অগ্রযাত্রা ও উন্নয়নকে স্তব্ধ করে দেওয়া হয়। এরমধ্যে দিয়ে স্বাধীনতা বিরোধী, যুদ্ধাপরাধীরা হয় পুনর্বাসিত। জনগণ বঞ্চিত হয় ভাত ও ভোটের অধিকার থেকে। সর্ববিধান ও আইনের শাসন হয় দলিত। অবাধে চলে ইতিহাস বিকৃতি আর মিথ্যাচার।

জাতির পিতার হত্যাকাণ্ডের প্রচলিত আদালতে বিচার ও রায় কার্যকর করার মধ্য দিয়ে বাজলি জাতি আজ কিছুটা হলেও দায়মুক্ত হয়েছে। সরকার ফাঁসির দণ্ডাণ্ড পলাতক বাকী আসামিদের দেশে ফিরিয়ে এনে রায় কার্যকর করার উদ্যোগ গ্রহণ করেছে।

আজ আমি শিশুদের প্রতি আহ্বান জানাব, তোমরা প্রিয় মাতৃভূমি এবং জাতির পিতার সংগ্রামী জীবনের প্রকৃত ইতিহাস সম্পর্কে জানবে। অভিভাবকদের প্রতি অনুরোধ, শিশুদের ব্যক্তিত্ব নির্মাণ ও তাদের মধ্যে আত্মবিশ্বাস জন্মাতো ও দেশপ্রেম জাগ্রত করতে প্রকৃত ইতিহাস পাঠে তাদেরকে উৎসাহ যোগাবেন।

জাতির পিতার জন্মজয়ন্তী ও জাতীয় শিশু দিবসে আমাদের প্রিয় বাংলাদেশকে শিশুদের জন্য নিরাপদ আবাসভূমিতে পরিণত করার শপথ নিতে হবে। শপথ নিতে হবে বঙ্গবন্ধুর স্বপ্নের সোনার বাংলা গড়ার। এজন্য ঐক্যবদ্ধভাবে কাজ করার জন্য আমি দেশবাসীর প্রতি আহ্বান জানাই।

জয় বাংলা, জয় বঙ্গবন্ধু
বাংলাদেশ চিরজীবী হোক।
শেখ হাসিনা

Bangabandhu and the Historic Mango Tree

Bipradas Barua

Bangabandhu had been a student of Gopalganj town Mission school from 1937 to 1942. He had his matriculation from this school in 1942. During this period he had been living with his father Sheikh Lutfor Rahman at their house in Gopalganj town.

There was a large open field in front of the house. There was a government owned pond at the west side. The pond is still there. The mango tree that lies at the South-East corner of the pond is an aged one. In his childhood Bangabandhu used to have political and other discourse with his friends under this mango tree. Sometimes he would practice speaking there alone as if there was a big public gathering in front of him. Indeed, the mango tree was his private and solitary stage for practicing speech in his early life. Gopalganj town was, in fact, a nature's kingdom then. There were huge forests and trees here and there. Bushes and hedges were also there. Bangabandhu was then nearly 17 years old. He was a tall, slim and handsome youth. With glasses on his eyes, he looked very intelligent and attractive. His clothes, behavior, gesture and movement made him special. At this age he became the undisputed leader of all. He used to wear punjabi and trousers at that time.

He had to wear glasses because of beriberi disease. The effect of the disease created glaucoma in his eyes. He had to put on glasses always after the glaucoma operation. The glasses were brought from Kolkata. Beriberi was a serious disease at that time. The disease could even destroy lives if it was neglected.

Mohammad Saidur Rahman of village Paikkandi under Gopalganj district who was four month junior to Bangabandhu, wrote an 80-page biography titled "the childhood, adolescence and other issues about Bangabandhu." The book was published at the Ekushey Fair in 1996. It depicts some interesting events. Mr. Saidur had a signboard attached to this mango tree. The signboard reads :

There lies the Stage
At the foot of the mango tree
Where Bangabandhu delivered his
Early life speeches.
Courtesy: Alhaj Saidur Rahman (Chand Mia)
Advocate, Gopalganj.

Bangabandhu's nickname was Khoka. Bangabandhu used to cram speeches and delivered those under this mango tree. He was not satisfied with this practice. In this respect Saidur Rahman writes - Bangabandhu was a serious fan of 'Siraj'- a character of the drama 'Sirajuddoulla' by Sachindranath Sengupta. The character 'Siraj' was then acted by Nirmolendu Lahirhi - the then reputed actor with a sky-high popularity. Bangabandhu was impressed by him acting. In his speech Bangabandhu used to employ the technique of Nirmolendu Lahirhi and that was expressed in his voice projection.

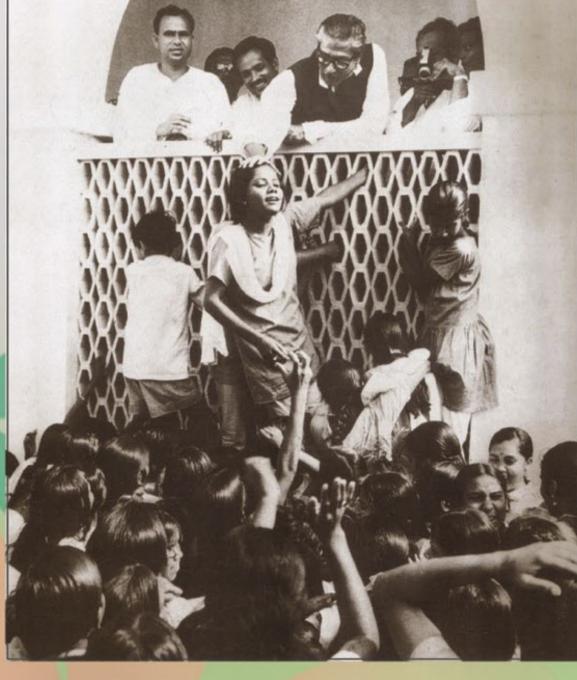
The secret of the powerful voice and, notably the gift of the gab of the historic 7 March Speech of Bangabandhu lie in the speech practiced under this mango tree. His deep unique voice was aptly called "Bajrokantho" (the thunderous voice) by the Shawdihin Bangla Radio station in 1971. The unique use of dialect in his speech bears the testimony of his great skill.

Over the time, Bangabandhu's ancestral home at Gopalganj town has been turned into a permanent residence for some homeless people. Two of the residents Mrs. Arifa and Saira told me that they did not have to pay any rent for their stay there. Prime Minister Sheikh Hasina came and looked after them. A total of 10-12 families reside there. They are very happy to be the residents at Bangabandhu's ancestral home.

The Mango tree is filled with parasitic plants. They belong to 'fern' species. During the rainy season it remains lively and fresh. Flowers also bloom there. There are hanging roots around the trunk of the trees. It is about one hundred years old now. It represents a number of other age-old trees of Gopalganj town.

(Contd. on page 24)

The research into the life of great people shows that they thought a great deal about welfare of the people since their childhood. They would be deeply moved by suffering of the distressed people. They did not hesitate to risk their lives for serving the distressed humanity. They always tried to relieve their sorrows and suffering. Our Father of the nation Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman, the greatest Bangali in the thousand years, is one of those universally accepted greatest personalities. He has been a dedicated soul throughout his life for the welfare of the humanity.



From Khoka to Father of the Nation

Shahjahan Kibria

The liberator of the people of Bangladesh, Father of the nation Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman was born in a respectable middle class family in the village Tungipara of the then Gopalganj sub-division under Faridpur district on 17 March 1920. His father's name is Sheikh Lutfor Rahman, mother's name Shahera Khatun. They had two daughters before Sheikh Mujib was born. They were longing for a male child.

The nickname of Sheikh Mujib was Khoka. Though apparently he looked alike other boys, he was gifted with some special values in his character which attracted the people around him. Khoka was very kind in nature. His mind was very soft. He could not bear sorrows and pains of the people. He used to distribute rice and food among the destitute secretly. Whenever he faced any confrontation in such of his activities, Khoka would say we have food to eat, why do they not have any? This original question of Khoka also came across the mind of great people. Khoka asked his mother - mum, why are some people poor? The mother replied, the poverty is a creation of Allah. He says, but they always meditate in the name of Allah and realise salat regularly. But, most of the rich people do not realise salat. The mother fails to give reply to these words.

One day teenaged Mujib saw, an old man was shivering in cold. He had no warm clothes on his body. Mujib took off his shawl and wrapped body of the old man with it. An event of a different day- Mujib returned home from school drenched in rains. His grandmother asked, Khoka where is your umbrella? Mujib replied, I gave it to a friend who did not have any. His house is far away. If he is exposed to rains for a longer time he might catch fever. While a student of Class - IX at Gopalganj Mission High School, Mujib on his way back home from the school took off his shirt and gave it to a boy who did not have shirt, and returned home by wrapping his plain shawl.

Famine had once broken out in Tungipara as a result of scanty agricultural production caused by the natural calamity. Many people had to pass their life half-fed or without having any meals. Mujib in the absence of his father distributed the rice of their granary among the destitute. The childhood of Mujib had been marked with many examples of such humanitarian events. With the passage of time the child Mujib began to grow with the strong sense of protest against the injustice. In order to protest against the injustice he got himself involved in various social activities. He was Secretary to the Gopalganj Muslim Service Association during his student life. The students under his leadership collected

alms for helping the poverty stricken students.

Once while the Chief Minister of the undivided Bengal Sher-e-Bangla A. K. Fazlul Huq and Hossain Shahid Suhrawardi came to visit Gopalganj missionary school, Mujib placed to them various demands of the students. Once Mujib was arrested on the basis of a false case. He was put into prison for seven days. He was only 18 years old at that time. This is the first time that Mujib had experienced the life in a prison. Though the jail term for him was for seven days only, it is the prison where a new vista of political consciousness had dawned in him.

(Contd. on page 24)